

한국어 표현능력 신장을 위한 교육연극기법 활용 방안 연구

이묘영*

< 次 例 >

- I. 서론
- II. 교육연극의 본질과 한국어교육과의 상관성
- III. 교육연극기법을 활용한 수업 절차
- IV. 교육연극기법을 활용한 수업 방안
- V. 결론 및 제언

I. 서론

본 연구는 교육연극기법을 통해 실제 상황과 같은 장면을 연출하고 자신을 표출하는 과정 속에서 학습자들이 효과적으로 한국어 표현능력을 향상시킬 수 있는 교육연극의 구체적인 활용방안을 제시하는 데 그 목적이 있다. 연극은 언어적 표현과 비언어적표현을 적절히 사용하여 자신의 감정과 의사를 상대방에게 정확하게 전달해야 하므로 표현교육에 매우 효과적인 매체가 될 수 있으며 학습자들은 교육연극 활동을 통해 적극적인 학습활동 참여 및 구체적 조작을 통한 능동적 의미이해가 가능해진다. 학습자들의 언어 사용 능력은 학습자들이 서로 상호 작용을 통해 문제를

* 신라대학교 한국어교육센터

해결할 수 있는 실제적인 상황에서 유의미한 활동을 하게 될 때 효과적으로 길러질 수 있으며 이러한 측면에서 볼 때 교육연극기법은 한국어 학습자들의 한국어 표현능력신장을 위한 효과적인 방안이 될 수 있다고 본다. 따라서 본 연구는 학습자의 실제적 발화 경험을 지원할 수 있는 교수학습 방안을 구안하기 위하여 한국어 중·고급반 학습자를 대상으로 구체적인 방법으로써의 교육연극기법을 탐구하고 표현능력 신장을 위한 효과적인 지도방안을 모색하고자 한다.

1. 선행연구 검토

교육연극에 대한 연구는 1980년대 후반부터 본격적으로 이루어지기 시작했으며 그 구체적인 연구 영역은 교육연극의 기본원리에 관한 이론적 접근과 교과교육방법론 혹은 매체로서의 접근으로 대별될 수 있다. 교과 교육방법론으로서의 교육연극 연구는 다시 학습자 인성 및 발달, 학업성취도, 사고력 및 표현력 신장, 언어사용능력 및 의사소통능력 신장을 위한 교육연극의 활용방안 및 효용성 연구로 세분화되어 연구가 진행되어 왔다. 또한 교육연극은 국어교육과 영어 교육적 측면에서도 다각도의 접근이 이루어져 왔는데 국어교육에서 교육연극기법을 활용한 문학 장르별 교수방안에 대한 연구로는 이수동(2007) 등의 연구를 들 수 있다. 이 분야에서는 주로 소설 및 시 교육을 위한 교육연극의 교육적 접근방안을 중심으로 논의가 진행되어 왔으나 조선미(2005) 등에서는 그 교육영역을 수필, 전기문, 판소리로까지 확대하고 있는 것이 특징적이다. 언어기능 영역에서는 주로 말하기 및 언어표현 능력신장을 위한 효과적인 방안의 하나로 교육연극기법을 도입하고 있는데 김문희(2003)등의 연구가 이에 해당된다.¹⁾ 이들 연구에서는 교육연극이 학습자들로 하여금 실제적 상황 속에서 자신의 생각을 효과적으로 표현하게 하는 효과적인 도구로 활용될 수

있음을 역설하며 그 활용방안을 구체적으로 제시하고 있다. 외국어 교육 측면에서는 영어교육을 중심으로 연구가 이루어져 왔는데 교육연극의 영어 교육적 효용성과 가치를 제시한 윤종혁(1982)의 초창기 연구를 필두로 한규용(2008) 등에 이르기 까지 교육연극기법이 영어교육을 위한 효과적인 방안이 될 수 있음을 전제로 하여 의사소통능력 신장을 중심으로 한 교육연극의 활용방안을 다각도로 모색하는 등 영어교육을 위한 교육연극의 이론과 적용에 대한 연구가 활발히 진행되어 왔다. 한편, 한국어 교육 분야에서 교육연극을 활용한 논의로는 박진아(2009) 등의 연구를 들 수 있는데 이들은 각각 교육연극기법을 활용한 한국어 교수학습방안 및 발음교육 방안, 한국어능력신장을 위한 교육연극의 효용성에 대해 연구하였다.²⁾ 그러나 교육연극을 한국어 교육현장에 접목한 연구들은 그 수적인 면에서도 부족한 것이 사실이며 그나마도 일반적이고 포괄적인 논의에 그치고 있다는 한계를 지닌다. 이에 본 연구에서는 학습자의 수준과 교수-학습과정의 전체적인 유기성을 고려하여 학습자 활동이 강조되는 교육현장에서 실제 적용 가능한 교수, 학습 방안을 구안하는 것에 초점을 두고 연구를 시작하고자 한다.

2. 연구방법 및 내용

본 연구는 한국어 표현능력 신장을 위한 교육연극의 활용방안을 제시하는데 목적을 두고 있다. 이를 위해 첫째, 한국어 중급 이상의 학습자들을 대상으로 적용 가능한 교육연극기법을 추출하고 이를 활용한 수업 모형의 흐름을 제시할 것이다. 이를 토대로 음성표현 및 발음연습, 동작표현 연습, 즉흥극, 대본이해 및 대본읽기, 부분 및 전체 연습, 공연 및 평가

1) 배홍(2009), 최은실(2007), 고창운(2006) 등의 연구가 있다.

2) 오문경(2005), 정현주(2003) 등이 관련 논의를 전개하였다.

활동으로 구성된 총 20차시의 수업 계획을 설계하고 수업방법과 수업 시 주안점을 중심으로 기술한다.³⁾ 둘째, 본 연구에서는 대본이해 및 읽기의 자료로 영화 '미녀는 괴로워'를 선정하여 영화의 주요장면들을 발췌한 후 그것으로 대본을 재구성하고 학습 자료로 활용하였다.⁴⁾ 영화 주요장면을 통한 대본의 언어 요소에 대한 이해가 이루어지고 난 후 본격적인 표현활동인 대본 읽기 연습이 끝나면 그것을 토대로 전체대본을 재구성하고 이를 완성된 연극으로 표현해 낼 수 있도록 수업방안을 설계하였다.

II. 교육연극의 본질과 한국어 표현교육과의 상관성

1. 교육연극의 개념 및 교육적 의의

교육연극의 본질은 교육연극의 개념 및 특성, 교육연극의 수행을 통해 달성하고자 하는 궁극적 목표에 대한 고찰을 통해 규명될 수 있다. 교육연극이라는 용어에 대해 민병옥(2001)은 교육연극이란 교육을 위한 연극(drama/theatre for education)이며, 연극을 통한 교육(learning through drama/

3) 연극기법을 활용한 수업방안은 교재를 중심으로 진행되는 해당 한국어교육기관 내의 본시 수업 속에서도 부분적으로 적용 가능할 것이나, 본 연구에서는 1차시를 2시간으로 하여 정규 수업 이외의 시간을 할애하여 연극을 활용한 한국어 수업을 진행한다는 전제 하에 수업 계획안을 설계하였다.

4) '미녀는 괴로워'(200 Pounds Beauty, 2005)의 선정 이유는 연극 수업을 위한 사전조사에서 연극반의 중·고급 학습자 12명 중 10명의 학습자가 해당 영화를 모국어로 관람한 경험이 있었고 8명의 학습자가 가장 재미있는 한국영화로 해당 영화를 선택하였기에 인지도나 흥미도 면에서 학습자에게 보다 친숙하게 접근될 수 있다고 판단되었기 때문이다. 또한 내용적인 측면에서도 '외모지상주의에 대한 비판'이라는 유의미한 메시지를 담고 있었고 비속어 사용빈도가 낮아 교육적으로 활용가능하다는 판단에서 학습 자료로 선정하였다.

theatre)이라고 제시하고 있다. 전문연극과 차별화되는 교육연극에 대해 황정현(2000)은 전문연극이 예술성이 강조된 공연을 목적으로 한다면 교육연극은 연극 방법을 교육현장에 응용하여 효율적인 교육효과를 지향하는 교육의 한 방법으로 ‘공연되는 연극’ 보다는 ‘과정중심의 연극’에 역점을 두고 있다고 하였다. 이는 연극을 공연을 매체로만 바라보던 시각에서 벗어나 그것을 교육적으로 활용할 수 있다는 새로운 시각을 제시한 것으로 볼 수 있다. 신동구(2001)는 이러한 교육연구의 종류로 창조적 연극과 연극 만들기(Creative drama & Play Making), 역할놀이(Role Playing), TIE (Theatre-in-Education), DIE(Drama-in-Education) 등을 제시하고 있는데 이 중 DIE는 교육현장에서 교사와 학생 간에 이루어지는 연극작업으로 이를 통해 학습자의 사회적 기술 습득 및 자기표현을 가능하게 하는 교수법이다. 본 연구에서도 일부 활용된 DIE기법은 간단한 워밍업(일반적인 게임, 긴장이완, 노래 부르기 등)으로부터 시작하여 역할놀이, 신체표현, 드라마틱 게임 등의 방법을 통해 자기표현 및 자기계발을 할 수 있도록 하는 것이 궁극적인 목적이다. 이 기법은 새로운 언어를 학습하려는 학습자에게 단순 반복 및 암기를 통한 언어학습이 아닌 학습자 스스로의 호기심과 탐구적 욕구를 자극하여 해당 상황에서 적절한 언어와 표현법을 포착하여 자연스럽게 표현할 수 있는 환경을 조성한다는 점에서 그 의의가 있다고 할 것이다. 한편 우혜선(2004)은 교육현장에서 얻을 수 있는 교육연극의 효과를 개성화를 통한 자아정체성의 실현, 학습자간 상호협력과 교류, 학습의 동기유발, 종합적 능력의 신장 등으로 제시하며 그 교육적 효용성에 대해 높이 평가하고 있다. 또한 교육연극기법을 활용한 교수학습을 운영하는 교사는 교과내용 및 교육목표에 적합한 교육연극 방식에 대한 결정 및 제재와 관련된 자료를 제공하는 보조자의 역할, 상호소통의 과정을 매개하는 중재자의 역할 등을 수행하여야 하므로 교육연극에 대한 충분한 이해 및 적용능력, 학습자들과의 진실된 상호관계, 학습자의

창의적 표현을 촉진할 수 있는 탁월한 수업감각 등이 요구된다고 할 수 있다. 또한 교육연극은 연극적인 활동이라는 실존적인 체험양식을 통해 참여자인 학습자의 전인적 성장이라는 교육적 가치를 지향한다. 즉 교육연극은 놀이라는 즐거움의 양식을 활용하지만 실제로는 즐거움 이상의 것을 목표로 한다. 그것은 곧 삶의 주체로서 비판적으로 사고하고 행위할 수 있는 인간, 공동체의 삶 속에서 자신을 적극적으로 표현하고 타인과 소통할 수 있는 인간으로서의 성장을 꾀하는 것이라고 할 수 있다(남청자, 2004). 이와 같이 교육연극은 한국어교육현장에서도 다양한 기법들을 통해 효과적인 언어습득을 가능하게 하고 실제적으로 구성된 극적 상황 속에서의 적극적 표현활동을 통해 습득된 언어적 지식들을 내면화하여 언어사용능력을 향상시킬 수 있는 훌륭한 교육적 매체가 된다고 볼 수 있다.

2. 교육연극과 한국어 표현교육과의 상관성

말과 표정, 몸짓, 동작 등이 중심이 되어 구성되는 연극에 있어 가장 중요한 것은 자신의 감정과 의사를 상대방에게 정확하고 충분하게 전달하는 것이다. 이런 의미에서 교육연극은 언어교육, 그 중에서도 표현교육에 매우 효과적인 학습 매체가 될 수 있다.⁵⁾ 즉 교육연극을 통해 한국어 학습자는 말하기에서 흔히 경험하는 발음, 어조, 강약 등의 표현적인 장애를 극복할 수 있을 뿐만 아니라 구체적인 상황 속에서 발화할 수 있는 환경을 제공 받음으로써 실제적인 표현능력 신장이 가능하게 되는 것이다. 우리의 일상생활에서 일어나는 언어활동의 많은 부분들이 극적상황에 의해 전개되기 때문에 이러한 특성은 교육연극의 방법적 측면과 매우 유사

5) 본 연구에서 다루고 있는 표현교육이란 언어기능의 제 영역 중 말하기 영역을 중심으로 한 언어능력 신장에 관한 연구로 그 의미를 한정한다.

하며 연극적 상황을 가상적으로 설정하고 그 속에서 이루어지는 의미 있는 경험으로서의 표현교육은 학습자의 실제적 언어습득에 실질적인 도움을 주는 교육이 될 수 있을 것이다. 일반적인 의사소통상황의 경우 언어적인 요소만 사용되는 것은 아니며 이때 적절한 성량과 정확한 발음, 어조, 속도 등 반·비언어적 요소들이 보조적인 역할을 하면서 의사소통의 목적을 달성하게 되는 것이다. 그러므로 언어교육에 있어 언어적 요소와 더불어 반·비언어적 표현능력을 신장시키기 위해 연극적 경험을 하는 것은 매우 의미 있는 활동이 될 것이다. 다양한 언어적 상황에 대비해 말하기를 중심으로 한 표현에 대한 지식과 방법들을 동시에 배우고 익히기 위해서는 연극적 경험을 활용해 실제 상황에 가까운 가상적 언어상황을 설정하고 적용해 보는 것이 매우 중요하다. 언어학습은 언어적 의사소통 상황을 통해서 이루어지며 연극 활동은 학생들이 그 언어를 사용하고 이해할 기회를 제공할 수 있다. 또한 정확하고 자연스러운 국 속에서의 대화는 그 자체로 타인과의 언어적 의사소통 방법이 되며 이는 곧 의사소통의 산 경험이 될 수 있다. Asher(1969)도 신체적 행동을 수반한 언어교육이 단순한 언어연습보다 훨씬 능률적이고 이해 속도가 빠르다고 하였으며 윤종혁(1982) 역시 말을 할 때에는 구어 외에 신체언어도 무의식적으로 수반된다고 주장하고 있다. 이와 같은 비언어적 표현은 자연스러운 발화 및 대화 유지에서 언어적 요소 못지않게 중요한 역할을 하며 학습자들은 교육연극 활동을 통해 언어적 요소와 더불어 비언어적 요소들도 함께 습득할 수 있게 된다. 이에 교육연극 활동은 습득한 언어지식에 대한 정확하고 풍부한 표현을 위한 적절한 대안이 될 수 있을 것이다. 이와 관련하여 교육연극 프로그램과 유아의 언어수행능력과의 관계성을 연구한 김정은(2003) 연구에서도 교육연극 프로그램이 유아의 표현력 향상에 효과가 있음을 입증하였고 그것은 미국 연극교육 연합회(AATE)에서 유아의 말하기 능력 향상을 위한 활동으로 연극 활동이 가장 효과적이라는 연구결

과와 일치하는 것이다(Heing, 1993; 김정은, 2003:70에서 재인용). 이처럼 교육연극은 다양한 연극적 기법을 통해 구체적인 상황을 제시하고 그 속에서 학습자들의 자연스러운 발화를 이끌어내는 능동적이고 적극적인 활동이므로 학습자들은 이러한 활동을 수행해 나가는 과정에서 반, 비언어적 언어를 포함한 언어표현능력의 향상이 가능할 것이다.

III. 교육연극기법을 활용한 수업 절차

여기서는 한국어 표현능력 신장을 위한 교육연극의 활용 방안을 수업 준비단계, 소리·발음연습 및 동작표현 단계, 대본 이해 단계, 연극 연습 단계, 공연단계, 평가 단계⁶⁾로 나누어 제시하고자 한다.⁶⁾

먼저, 수업 준비 단계에서는 중급 이상의 학습자를 대상으로 하여 학급을 편성하고 자기소개와 ice breaking 활동을 통해 학습자간의 친밀도를 높인다.⁷⁾ 음성표현 및 발음연습 단계에서는 교육연극기법을 활용한 혀풀기 연습, 입모양 흉내 내기 및 다양한 게임 등의 활동을 통해 발성 및 발음 연습을 하며 동작표현단계에서는 몸으로 표현하는 무언극과 동작표현에 관련된 교육연극 게임 등을 통해 비(非)언어적 표현을 연습한다. 즉 흥극 만들기 단계에서는 조별활동을 통해 영화 정지영상, 드라마의 마지막 장면 등을 활용하여 상황을 상상하고 표현해보는 활동을 하면서 자연스럽게 언어적 표현과 그에 부수되는 반(半)언어·비(非)언어적 표현을 사용할 수 있게 된다. 대본 이해 단계에서는 영화 '미녀는 괴로워'를 중심

6) 수업방안 기술은 교육연극기법을 적용한 수업 활동만을 발췌하여 제시한다.

7) 원활한 수업진행과 학습자 참여, 배역분배 등을 고려하여 10-12명 정도로 학급을 구성하는 것이 좋다. 이 때 설문지를 통해 수업에 대한 학습자의 요구조사가 선행되어야 한다.

으로 대본을 통한 장면 이해 및 영화의 전체 스토리에 대한 이해활동이 이루어진다. 이를 위해 교사는 영화의 주요장면을 5-6개 정도 선정하고 동영상으로 편집한다. 대본은 동영상의 내용을 교사가 전사하여 구성하고 수업시간에 동영상과 함께 활용하는데 이 때 대본 안에 학습자의 내용 이해 여부를 확인할 수 있는 간단한 질문이나 팔호 넣기 등을 포함시키거나, 학습자의 창의적인 표현능력 신장에 초점을 둔 활동들을 포함시키는 것이 좋다. 대본 분석 및 읽기단계에서는 먼저, 부분 대본에 대한 분석 및 이해가 선행되고 그 후 전체적인 대본 다듬기와 읽기연습이 이루어진다. 본격적인 대본 읽기 연습에서는 각자 역할을 분담하여 표현해 보는 과정을 통해 발음, 어조, 고저(高低), 성량, 표정, 몸짓 등을 활용한 복합적인 표현활동이 가능하게 된다. 부분 및 전체연습 단계에서는 배역에 따라 대본을 암기하고 본격적인 연습을 하게 되는데 이 과정에서 학습자들은 극 중 상황이나 학습자간 의사소통 상황을 지속적으로 마주하게 되고 이렇게 '말할 필요'가 만들어지는 상황에서의 적극적인 표현활동 또한 학습자의 말하기능력 및 표현능력 신장에 긍정적인 요소로 작용하게 된다. 공연 단계에서는 완성된 극을 무대에 올리기 위한 마지막 리허설과 함께 한편의 연극을 공연하게 되고 평가 단계에서는 공연결과 및 학습내용에 대한 평가가 토론이나 설문지 답변 등의 방법으로 이루어진다. 이를 통해 공연 활동을 통해 얻은 느낌과 더불어 그동안의 교육연극 수업을 통해 얻게 된 긍정적인 효과나 개선할 점 등에 대해 파악하고 발전적 대안을 모색할 수 있다.

이와 같은 수업의 단계별 내용을 표로 제시하면 다음과 같다.

〈표 1〉 단계별 수업내용

단계	활동내용		
수업 준비	• 학습자 요구조사	• 자기소개	• 마음열기 게임
음성표현 및 발음연습	• 혀 풀기 연습 • 같아요? 달라요?	• 도래미파솔 게임 • 입모양 흉내 내기	
동작표현 연습	• 동작 연상게임	• 몸으로 표현해요	• 무언극 만들기
즉흥극 만들기	• 어떤 상황일까요?	• 이어질 상황은?	
대본 이해	• 부분 및 전체 대본 내용 이해		
대본 분석 및 읽기	• 대본 분석 및 수정	• 부분 및 전체 대본 읽기	
부분 및 전체연습	• 배역 선정 • 비디오 분석	• 부분 및 전체 연습	
공연 및 평가	• 공연하기	• 평가하기	

이를 다시 1차시를 2시간으로 하고 주 1회 수업을 기본으로 하여 20차시로 구성하고 표로 제시하면 다음과 같다.

〈표 2〉 차시별 수업 계획

1-2차시	수업 준비 및 마음열기 게임	학습자 요구조사, 나는 ~ 너는~, 내 짹은 어디에	자기소개,
3-4차시	음성표현 및 발음연습 [1-2]	혀 풀기 연습, 같아요? 달라요?	도래미파솔 게임 입모양 흉내 내기
5차시	동작표현 연습	동작 연상게임, 몸으로 표현해요, 무언극 만들기	
6차시	즉흥극 만들기	어떤 상황일까요?	이어질 상황은?
7-9차시	대본 이해[1-3]	영상과 대본을 통해 주요장면 이해하기	
10-11차시	대본 분석 및 읽기[1-2]	대본 분석 및 수정, 부분 및 전체 대본 읽기	
12-18차시	부분 및 전체연습[1-7]	배역 선정, 대본 암기, 부분 및 전체 연습, 비디오 분석, 드레스 리허설	
19-20차시	공연 및 평가[1-2]	공연, 평가 (상호평가, 자기평가, 수업평가)	

위 활동 중 혀 풀기 연습 및 '같아요? 달라요?' 게임과 같은 활동은 꾸

준한 발음 연습을 위해 교사가 다양한 text를 준비하여 매 차시 도입부에서 10-20분 정도 실시한 후 본 수업에 들어가는 것이 좋다. 7-17차시까지의 과정의 경우 실제 수업상황에서는 학습자들의 즉흥적 아이디어나 학습자들의 문화적 다양성, 학습자 개개인의 특성을 반영하여 대본 이해 및 읽기, 대본 분석 과정에서 수정 및 첨가 작업이 수시로 함께 진행되는 경우가 많다. 7-9차시에서 이루어지는 대본 이해 활동의 경우 '표현은 이해를 바탕으로 한다'는 전제 하에 이루어진 활동으로 영화의 중요장면들을 통한 부분 대본 이해를 토대로 전체 내용을 파악하고 이를 활용하여 한 편의 연극을 만들기 위한 과정으로써 설계하였다. 이를 위해 한국 영화 '미녀는 괴로워'(200 Pounds Beauty, 2005)의 정지영상과 동영상, 대본을 언어재로 활용하였고 대본의 경우 주요장면 발췌 후 영상을 보면서 전사하여 대본의 형태로 재구성하여 사용하였다.⁸⁾

IV. 교육연극기법을 활용한 수업 방안

여기에서는 교육연극기법들을 이용한 수업방안을 내용별로 묶어 활동의 의의 및 활동방법, 수업상의 주안점 등을 중심으로 제시하고자 한다.

1. 수업 준비 단계

1-2차시에 걸쳐 진행되는 수업준비 단계에서는 학습자 요구조사와 더

8) 신라대학교 한국어 교육센터는 2008년에 교육과학기술부 「2008학년도 한국어연수프로그램 지원」 기관으로 선정되었다. 이에 한국어연수프로그램의 일환으로 2학기에 걸쳐 중·고급 학습자들을 중심으로 '영화, 연극으로 배우는 한국어' 반을 구성하여 본고에서 제시한 수업방안을 적용한 방과 후 수업을 진행하였다. 이에 대한 사례연구는 후고로 미룬다.

불어 자기소개, 마음열기 게임 등 연극기법을 활용한 활동들을 실시할 수 있는데 각각의 활동방안 및 수업 시 주안점을 제시하면 다음과 같다.

1) 자기소개

여기서는 단순히 자신의 정보만을 전달하는 자기소개 형식에서 벗어나 다양한 방법으로 표현하는 자기소개활동을 실시할 수 있다.

이를 위해, 다양한 연령과 성별, 직업가진 사람들에 대한 특징적인 모습이 담긴 동영상을 제시하고 각 인물들의 언어적, 반(半)·비(非)언어적 특징을 파악하게 한다. 이때 교사는 학습자들이 특정 연령이 가진 반(半)·비(非)언어적 특징을 포착하며 인물을 분석할 수 있도록 유도하며 특정 직업인의 경우 언어사용 양상에도 초점을 맞추어 인물을 분석할 수 있도록 한다. 그 후 각자 그 인물이 되어 자기소개를 하게 하는데 역할극 형식의 자기소개이므로 학습자들이 본인이 선택한 사람의 특징에 집중하여 표현할 수 있도록 하고 정확한 발음과 함께 반·비언어적 표현도 효과적으로 사용할 수 있도록 지도한다. 듣는 학생들은 발표자의 내용파악과 함께 말과 행동에 유의하며 인물의 특징이 잘 드러났는지를 평가하며 듣도록 한다. 이러한 활동을 통해 학습자간 친밀도를 높이고 수업 분위기를 유연하게 하면서 학습자 개개인에게는 언어적, 비(非) 언어적 요소를 함께 사용하여 연극적 표현을 해 보는 기회를 부여할 수 있다.

2) 마음열기

(1) 이름 외우기 게임 (나는~ 너는~)

수업 준비단계에서는 교육연극기법을 사용하여 학습자간 친밀도를 높

이는 방법으로 서로의 이름을 부르고 외우는 활동을 실시할 수 있다. 먼저 학습자 모두 자신의 이름을 종이에 크게 써서 가슴이 부착하게 한다. 그리고 잠깐 서로의 이름을 확인하고 발음해 볼 수 있는 시간을 준 후 이를 외우기 게임에 들어가는데 먼저, 교사가 ‘나는 선생님, 당신은 00’ 하고 학생을 지목하면 그 학생은 이와 동일한 방법으로 다른 학생의 이름을 부른다. 이때 무릎과 박수치기 등의 동작을 함께하면 리듬감을 살리는 데 도움이 될 수 있다. 또한 학습자들이 다른 학습자의 이름을 정확한 발음으로 부를 수 있도록 지도하고 몸동작과 함께 리듬감을 살려 큰 소리로 표현할 수 있도록 한다. 이 때 비교적 자신에게서 멀리 떨어진 친구의 이름을 중심으로 다양한 친구의 이름을 부를 수 있도록 유도하는 것이 좋다. 어느 정도 게임이 진행되면 학습자들의 이름표를 하나씩 떼어 가면서 활동을 진행하여 활동이 끝난 후에는 학습자들이 서로의 이름을 완전히 외울 수 있도록 한다.⁹⁾ 강약과 속도, 음성의 고저를 조절해 가며 게임을 진행하는 과정 속에서 자연스럽게 긴장 완화 및 친밀도 상승의 효과를 얻을 수 있다.

(2) 내 짹은 어디에

이 활동은 완전한 문장을 반으로 나누어 학습자에게 배분하면 학습자들이 나머지 반쪽의 문장카드를 가진 학습자를 찾아 완성된 문장을 만들어 가는 게임이다. 교사는 학습자 수준을 고려하여 문장을 구성하고 학습자 수준에 차이가 나는 경우 상위학습자가 하위학습자를 먼저 찾아내어 이끌 수 있도록 짹을 구성한다. 빨리 짹을 찾는 팀이 이기는 게임으로 학

9) 중급이상의 학습자의 경우 이름 부르기 활동이 끝나면 자신이 원하는 직업이나 미래의 모습을 표현할 수 있는 단어를 자신의 이름처럼 만들어 동일한 방법으로 게임을 진행해 나가면 다양한 어휘습득에도 도움이 될 수 있다.

습자들은 자신의 짹을 찾기 위해 전체학습자들의 문장카드를 확인하며 서로의 문장이 연결될 수 있는지를 파악해 가는 데 이 과정에서 매우 활발하고 역동적인 수업분위기가 형성된다. 학습자들이 서로의 짹을 찾아 완성된 문장을 구성한 후에는 다른 짹 그룹들과의 협력을 통해 문장들을 순서에 맞게 배열하여 완성된 글을 만든 후 순서대로 정확하게 자신의 문장을 말할 수 있도록 한다. 이러한 짹 찾기 활동을 통해 기존에 습득된 문법적 지식의 활용과 유추활동, 학습자간 친밀도 증진 및 긴장완화가 가능하며 짹 구성 후 모든 학생이 협력하여 완성된 글을 구성하는 과정 속에서 글 전체의 의미 이해 및 협동심 배양, 성취감 유발이 가능하다. 문장 카드에 대한 일부 예시는 <표 3>과 같으며 교사는 활동 시 아래의 문장카드를 하나씩 잘라 학습자에게 순서 없이 배분한다.

<표 3> 문장카드 예시

지금부터 해운대를	소개하겠습니다.
해운대는 부산의 유명한	관광지 중의 하나입니다.
아름다운 해운대로	꼭 놀러 오세요!

2. 음성표현 및 발음연습

음성표현 및 발음 연습을 위해서는 발성, 발음, 리듬, 강세 및 억양 연습 등을 할 수 있는데 이를 위해 혀 풀기 연습, 도레미파솔 게임, 같아요? 달라요?, 입모양 흉내 내기 등의 활동을 할 수 있다.

여기서는 곽종태(2003) 등에서 제안한 연극기법들을 참조하여 필자가 한국어 학습상황에 맞게 변형·개발하여 제시하고자 한다.¹⁰⁾

10) 그 외 김미경(2007), 소꿉놀이(2008), Charlyn Wessels(2008)을 참고하였다.

1) 혀풀기 연습

이 활동은 보통 '혀꼬기(tongue twist) 놀이'라는 명칭으로도 잘 알려져 있으며 비슷하거나 발음하기 어려운 단어들을 리듬감 있게 연속적으로 발음해냄으로써 정확한 발음유도 및 발음교정, 흥미유발에 효과적인 활동이다. 구체적 활동 방안으로는, 혀 풀기 문장들을 제시하고 학습자들이 자유롭게 발음해 보게 하면서 교사는 학습자의 발음오류를 파악한다. 그 후 학생들이 어려워하거나 빈번하게 오류가 발생하는 발음에 대해서는 정확한 교정 후 교사의 시범 하에 다 함께 읽는다. 이때 교사가 박수를 치며 리듬을 살려 주고 학습자가 박수소리에 맞추어 읽을 수 있도록 한다. 교사시범이 끝나면 학습자 중 한 명이 읽으며 박수를 치게 하고 박수의 크기와 속도를 조절하여 발음 속도와 성량을 조절한다.¹¹⁾ 필요한 경우 학생들의 발화를 녹음한 후 들려주고 자신의 발음과 발성, 리듬의 장단점을 파악할 수 있도록 한다. 이 활동에는 단문에서의 평음-경음-격음, 비음-유음에 대한 연습, 장문에서의 발음 연습 등이 포함 되는데 여기서는 장문과 단문의 예문 중 일부를 제시하고자 한다.¹²⁾

(1) 짧은 문장

① /ㄱ-/ㅋ/-/ㄲ/ : 가게 안의 큰 깡통은 깬 깡통이고 가게 밖의 큰 깡통은 안 깬 깡통이다.

② ㅂ/-/ㅍ/-/ㅃ/ : 발레하던 사람이 빨래를 하니까 발도 아프고 팔도 아파

11) 학습자들이 박수 속도와 소리의 크기에 맞추게 발음하도록 하여 속도와 강세, 높낮 이를 조절해 가며 다양하게 연습할 수 있도록 한다. 학습자 순서대로 성량을 달리 하여 점점 크게, 점점 작게 발음할 수 있도록 하는 방법도 있다.

12) 여기서 제시하는 예시 문장들은 교사가 학습자 수준이나 수업환경에 맞게 수정, 보충하여 창안해낼 수 있다.

서 포기하려네.

③ /ㅅ/-/ㅆ/ : 싸게 산 신발은 신던 신발, 비싸게 산 신발은 안 신던 신발.

(2) 긴 문장

짧은 문장을 활용한 발음연습이 끝나면 보다 긴 문장이나 한 편의 이야기로 구성된 문장을 활용하여 혀 풀기 발음연습을 할 수도 있다. 아래 text는 완성된 의미구조를 가진 문단으로 구성되어 있어 구연동화 형식으로 연습할 경우 학습자들이 동작과 함께 발음연습을 하는 과정에서 더욱 흥미를 가지고 학습할 수 있다. 긴 문장으로 제시될 수 있는 혀 풀기 연습지의 내용은 다음과 같다.

안 촉촉한 초코칩 나라에 살던 안 촉촉한 초코칩이 촉촉한 초코칩 나라에 갔는데 촉촉한 초코칩 나라의 초코칩이 “넌 촉촉한 초코칩이 아니고 안 촉촉한 초코칩이니까 안 촉촉한 초코칩 나라로 가”라고해서 안 촉촉한 초코칩은 촉촉한 초코칩나라를 떠나 안 촉촉한 초코칩 나라로 돌아갔다.

2) 도레미파솔 게임

이 게임은 문장에 멜로디를 삽입하여 발음해 보게 하여 이를 통해 자연스러운 발성연습과 해당 음에 대한 인식을 통한 정확한 발음을 유도가 가능하다. 게임에 앞서 다 같이 ‘도레미파솔’, ‘솔파미레도’, ‘도미솔도’, ‘도솔미도’, ‘도미솔도솔미도’ 등 다양한 음을 소리 내 보면서 해당 음에 대해 익숙해 질 수 있도록 한다. 이후 학습자 수준을 고려하여 중·고급 학습자의 경우 7-8글자로 된 문장을 만들고 ‘도미솔도솔미도’, 또는 ‘도미솔도도솔미도’를 사용하여 표현하게 한 후 한 학습자가 자신의 문장을 선창

(先唱)하면 다른 학생들은 따라할 수 있게 한다. 창의적인 내용으로 문장을 만든 학생이 많으면 수업분위기가 훨씬 고조될 수 있다. 이때 학습자들이 자신들이 만든 문장을 사용해 정확한 음과 발음으로 표현해 낼 수 있도록 해야 하며 성량, 강세, 높낮이를 조절하여 다양하게 연습할 수 있도록 한다.

3) 같아요? 달라요? 게임

이 활동은 둘 이상의 단어를 비교하여 자음 또는 모음 차이에 의해 달라지는 의미를 파악하게 하고 두 단어의 의미 구분을 통해 정확한 발음을 유도하는 활동이다. 이를 위해 학습자들에게 ppt로 해당 어휘를 제시하고 정확하게 발음해 볼 수 있도록 유도한다. 어휘학습이 목적이 아니므로 학습자들이 모르는 어휘가 있을 때는 의미구분이 가능할 정도로만 간단히 설명하여 이로 인한 발음 차이를 인식하게 한다. 이때 활동될 수 있는 어휘들은 아래와 같다.

〈표 4〉 모음 및 자음 변별 어휘 예시

모음 변별	님-남, 벌-발, 의지-의자, 춤-침, 창-총, 눈-논, 소녀-수녀, 오이-아이
자음 변별	곰-공, 공-콩, 방-빵, 밥-밤, 살-쌀, 손-솜, 불-불, 사랑- 사람, 의사-의사

4) 입모양 흉내 내기

원순모음과 평순모음의 경우 입술의 모양이 음운변별에 큰 영향을 미치므로 이 활동을 통하여 학습자들이 이들 모음을 좀 더 정확하게 인식하고 발음하는 데 도움을 줄 수 있다. 이를 위해 교사가 원순모음과 평순모음으로 이루어진 단어를 제시하고 발음 시범을 보인다.¹³⁾ 시범 후 학습자

중 한명이 앞에 나와 입모양만 크게 하여 앞서 제시한 단어들을 발음하게 하고 다른 학습자들은 입모양만으로 해당단어를 맞추어 정확하게 발음하게 한다. 단어 수준의 연습이 끝나면 제시된 단어를 활용하여 간단한 문장을 만들게 한다. 그 후 짹 활동을 통해 각자 만든 문장을 정확한 입모양으로만 말하면 상대방이 그것을 파악하여 정확한 발음으로 표현 내는 활동을 한다.

3. 동작표현 연습

동작 표현을 위한 기초 활동으로는 동작 연상게임, 무언극 만들기, 스피드 게임 등이 있다. 동작 표현 연습을 통해 학습자들은 언어적 활동과 함께 비(非)언어적 활동을 함께 수행하게 되는데 이를 통해 발화 상황에서 더욱 자연스럽고 풍부한 표현이 가능하게 된다.

1) 동작 연상 게임

시작 전 활동에 사용될 단어를 제시하고 모르는 단어는 사전을 찾아 습득하게 한다.¹⁴⁾ 4~5명이 한조가 되어 앞으로 나오게 하고 교사가 '○○ 하면 생각나는 동작은?'이라는 문장을 말과 함께 제시한다. 이를 보고 조원들이 각자 떠오르는 동작을 동시에 정지동작으로 취한 후 5명 중 3명이 같은 동작을 표현하면 통과하게 한다. 이 활동을 통해 학습자는 동작 표현을 통한 어휘 이해 및 내면화가 가능하며 인지한 어휘를 몸으로 표현하

13) '오이/아이, 소녀/수녀, 춤/침, 밤/봄, 강/공, 창/총' 등 다양한 단어들을 학습자 수준에 맞게 제시한다.

14) 야구, 공부, 소주, 호랑이, 스튜어디스 등 여러 가지 동작 및 동물, 직업과 관련된 단어 등 특징을 표현할 수 있는 어휘면 폭 넓게 활용 가능하다.

는 활동을 통해 비(非)언어적 표현능력을 기를 수 있다. 조별 활동을 통해 학습자간 결속력 강화에도 도움을 준다.

2) 몸으로 표현해요

이 활동은 원활한 의사소통을 위한 비언어적 표현의 역할을 인식할 수 있으며 이를 통해 발화상황에서 정확한 표현을 위해 비언어적 표현을 효과적으로 사용할 수 있게 된다. 교사는 미리 학습자 수준에 맞는 어휘들을 중심으로 낱말카드 준비하는데 원활한 진행을 위해 구체적인 명사를 중심으로 낱말을 선택하는 것이 좋다. 학습자를 두 조로 나누어 경쟁하게 하고 한 조씩 활동을 진행하는데 맨 앞에 선 학습자를 제외하고는 모두 뒤 돌아 서게 한다. 맨 앞에 선 학습자가 낱말카드를 그 다음 학습자에게 보여주면 낱말카드를 본 학습자는 뒤돌아 서 있는 그 다음 학습자에게 낱말카드의 단어를 동작으로만 설명한다. 순차적으로 동작설명이 끝나면 마지막 학습자가 해당 단어를 맞추는 방식으로 진행하며 교사가 시간을 재면서 정해진 시간 내에 많은 단어를 맞추는 팀이 승리하는 것으로 한다.

3) 무언극 만들기

무언극은 말없이 행동으로 표현하는 과정을 통해 상상력을 자극할 수 있는 언어활동으로 무언극 또한 훌륭한 의사소통의 매체가 될 수 있다. 상황과 목적에 맞는 적합한 얼굴 표정 및 몸짓, 자세와 태도 등을 표현하는 과정은 학습자들은 의사소통 능력개발에 도움을 줄 수 있을 것이다. 이를 위해 학습자들에게 다양한 상황을 주고, 이를 무언극을 통해 표현해 보게 한 후 나머지 학습자들이 무언극을 보면서 해당 상황을 파악해 내게 하는 활동 등을 구성할 수 있다.

4. 즉흥극 만들기

즉흥극은 준비된 대본에 따르지 않고 상황에 따라 자신이 느낀 대로 표현하는 짧은 연기기법이다. 즉흥극 만들기 활동을 통해 학습자들은 구어 의사소통 기술을 획득할 수 있고 연극에서 요구되는 다양한 표현들을 익힐 수 있게 된다. 또한 담화 상황에 맞는 언어를 사용하는 연습을 통해 갑작스런 상황에서 적절히 응답할 수 있는 즉석 대화능력을 기르는 데에도 도움이 될 수 있다. 즉흥극 만들기에서는 어떤 상황일까요?, 이어질 상황은? 등의 활동을 할 수 있다. ‘어떤 상황일까요?’ 활동의 경우, 학습자를 조별로 나누고 영화나 드라마의 정지영상을 보여준다. 정지영상 속의 상황을 간단히 이야기 해 보게 한 후 마지막 장면이 정지영상과 동일하게 되도록 즉흥극을 만들게 한다. 영상은 조별로 다르게, 또는 동일하게 제시할 수 있다. ‘이어질 상황은?’ 활동의 경우 드라마나 영화의 극적 상황에서 멈춘 후 그 뒤에 이어질 장면을 즉석에서 상상하여 연극으로 표현해 보게 하는 것이다.¹⁵⁾ 즉흥극 만들기의 경우 상황에 맞게 표현하는 연습이 주가 되는 것이므로 상황에 대한 정확한 표현만 된다면 완전한 문장이나 문법적 오류에 지나치게 집중하지 않고 자연스럽게 극을 이어나갈 수 있도록 하는 것이 좋다.

5. 대본이해

1) 부분 및 전체 대본 내용 이해

여기서는 영화 ‘미녀는 괴로워’의 주요장면을 발췌하여 대본으로 구성

15) 이 활동은 앞서 실시한 ‘어떤 상황일까요?’ 활동에 이어서 진행할 수도 있다.

하고 영상과 함께 대본의 내용 이해활동을 한다. 부분적인 대본이해과정을 통해 학습자들은 영화의 전체 내용을 파악할 수 있게 된다.¹⁶⁾ 대본 분석 및 이해활동에는 대사 및 지문이해, 추측하기를 통한 창작활동, 역할극 등 다양한 활동을 적용할 수 있다. 이 활동에서는 문법, 어휘 습득 및 언어 기능적 활동이 통합적으로 이루어지며 학습자는 대본과 영상을 통해 영화의 장면과 상황들을 이해할 수 있게 된다. 부분대본 이해 활동을 위한 학습지의 일부를 편집하여 제시하고자 한다.

〈표 5〉 대본내용 이해활동을 위한 학습지의 일부

[장면 이해하기- 3] 등장인물 표정, 몸짓에 집중하여 장면 흐름이해하기

장면 2. 나이트클럽 화장실

[전략] 상준은 한나를 질투하는 '아미'를 화장실로 불러 이야기 한다.

상준: (아미의 어깨를 잡고) ⑦ 갠(그 애는) 널 위해서 존재해. 잘 들어.

⑤ 우린 강한나를 이용하는 거야. 이용. 무슨 말인지 알아?

한나: (우연히 ⑥ 두 사람의 대화를 듣고 눈물을 흘린다) 흑흑흑...

상준: ① [] 도망가기 전에 잘해줘. 도망가면 끝이야.

한나는 혼자 울면서 집으로 돌아간다. [후략]

장면 4. 거리

한나는 사람이 많은 거리에서 자신의 얼굴을 자랑하며 모델처럼 걷는다.

음악: I'm a beautiful girl~ _____ 는 나의 무기~ 난 beautiful girl~

(1) 위에서 밑줄 친 ⑦ ⑧ ⑨은 누구입니까?

⑦ 한나 ⑧ ⑨ ⑩

(2) ①에 들어갈 알맞은 대사를 상상하여 말해 봅시다.

(3) 장면 2 이후에는 어떤 일이 일어날까요? 상상하여 상황극을 만들어 봅시다.

(4) 노래의 _____ 안에 알맞은 말이나 단어를 넣어 동작과 함께 불러봅시다.

16) 인터넷의 대본자료는 영상과 대사가 맞지 않는 것이 많으므로 교사가 영화를 보고 직접 전사하여 대본으로 구성하는 것이 좋다.

6. 대본 분석 및 읽기

1) 대본분석 및 수정

앞서 대본을 통해 이해한 영화의 주요장면들을 중심으로 교사가 전체 대본을 작성하여 학습자에게 제시하면 학습자들은 전체 대본을 읽고 토의를 통해 자신의 의견을 제시한다. 모둠 스스로 토론을 통하여 원작의 특성을 살리면서 부족한 부분이나 어려운 부분을 어떻게 고칠 것인지 결정하고 원작과 대조해 가면서 장별로 고치고 더한다. 대본 수정은 학습자들의 특성이나 아이디어를 반영하여 완성되는 작업으로 본시활동 후에도 대본읽기과정에서는 수시로 이루어 질 수 있다. 이때 학습자들의 특성이나 아이디어를 적극 반영하되 원래의 틀을 크게 벗어나거나 지나친 변형이 이루어질 경우 학습자들의 연습에 부담을 가중시키므로 적절히 조절하는 것이 좋다.

2) 부분 및 전체 대본 읽기

학생들과 장면 전체를 읽으면서 대사 연습을 한다. 대사 연습의 첫 단계에서는 정확한 발음에 신경을 써야 하지만 이와 함께 대본읽기에서 가장 중점을 두어야 할 것은 발음과 더불어 반(半)언어적인 요소인 억양, 어조에 대한 부분이다. 중급 이상의 학습자의 경우 단어 하나하나의 발음은 비교적 정확하게 구사해 내지만 전체적인 문장 발화의 경우에는 억양이나 어조의 문제로 자연스럽지 못한 발화를 하게 되는 경우가 많다. 이러한 문제들로 인해 청자에게 제대로 된 의사전달을 하게 되지 못하는 경우가 많으므로 교사는 이 과정에서 학습자들이 자연스러운 어조나 억양을 위해 특별히 신경을 쓸 수 있도록 해야 한다. 또한 교사는 이 과정을 통해

표현과 관련된 학습자 개개인의 특성을 파악할 수 있게 되고 이를 반영하여 배역설정을 할 수 있게 된다.

7. 부분 및 전체연습

1) 배역설정하기

배역설정은 다양한 수업활동과 대본읽기과정을 거치면서 학습자간에도 서로의 특성에 대한 파악이 이루어진 상태이므로 학습자간 토의를 통해 스스로 결정하게 해도 좋다. 또 다른 방법으로는 배역설정 전에 자신이 원하는 배역에 대한 연습을 해 오게 하여 학급 안에서의 공개 오디션을 통해 선발하는 방법도 활용할 수 있는데 이 경우 오디션을 준비하는 과정에서 학습자 스스로 표현에 대한 연구와 연습을 할 수 있는 좋은 기회가 될 수 있다.

3) 비디오 분석하기

교사는 학습자들의 연습상황을 점검하고 지도하면서 학습자들의 연습 모습을 비디오로 촬영한 후 연습 과정에서 수시로 학습자들과 비디오 분석 작업을 한다. 연습 직후 연습한 부분을 촬영한 비디오 자료를 함께 보면서 교사는 학습자의 발음, 억양, 고저(高低)등의 반언어적 요소와 행동, 표정 등의 비언어적 요소에 대해 교정하고 학습자 스스로의 의견과 학습자간 토의를 통해 상호교정을 할 수 있도록 한다. 이 과정을 통해 학습자들은 연극상황에서 발생되는 표현상의 문제점들을 인식하고 수정할 수 있게 된다.

4) 전체 연습

전체 연습 시에는 언어적 요소와 함께 비(非)언어적 요소에도 중점을 두어 구체적으로 동작을 효과적으로 활용하여 표현하도록 연습시키는 것이 중요하다. 또한 발화시에도 등장인물에 동화된 상태에서 과감하고 적극적으로 표현하도록 한다. 이밖에도 대사에 따른 표현 연습, 동작과 동선 잡기 활동을 하고 소품, 도구 등을 사용하여 실제와 같은 상황을 연출하는 것이 좋다.

8. 공연 및 평가

연극 공연 시에는 교사가 공연장면을 반드시 촬영하여 자료로 남길 수 있도록 하고 연극 공연이 모두 끝난 후 공연을 통해 배운 점을 서로 이야기하거나 글로 표현하게 한다. 토론을 할 경우에는 공연 영상을 보며 스스로의 연기에 대한 평가 및 학습자간 상호평가가 이루어질 수 있도록 한다. 이밖에도 수업 및 커리큘럼에 대한 평가도 이루어지는데 학습자들과의 자유로운 의견교환을 통해 더 나은 방안을 모색해 나갈 수 있도록 한다.

V. 결론 및 제언

본고는 학습자들이 다양한 연극 기법을 통하여 습득된 내용들을 완성된 연극으로 표현해 내는 과정이 표현능력 신장에 긍정적 요소로 작용할 수 있다는 전제 하에 학습자의 한국어 표현능력 신장을 위해 교육연극기

법을 도입한 수업방안을 제시하였다. 여기서는 전체적인 수업의 흐름 속에서 교육연극을 활용한 수업방안의 일부만을 제시하여 다소 거칠게 그 활용방안을 모색한 한계가 있으나 이러한 수업방안을 토대로 구체적인 교수·학습 모형을 설계하고 각 차시별 교수·학습 과정 안을 세부적으로 설계하는 것은 차후의 과제가 될 것이다. 이와 더불어 본 연구에서 제시한 수업 절차를 토대로 한 실제 수업의 결과를 객관적, 수치적으로 분석 함으로써 한국어 표현 능력 신장을 위한 연극기법의 효과를 검증하고 발전적 대안을 모색하는 것 또한 차후 연구의 중점과제가 될 것이다.*

참고 문헌

- 고창운(2006), 「활동 중심 교육연극 활용을 통한 말하기 지도 방안 연구 : 초등 학교 1학년을 중심으로」, 『한국초등국어교육』 제30집, 박이정, pp.241-269.
- 곽종태(2003), 『쉽고, 짧고, 재미있는 영어 연극 만들기』, 도서출판 동인.
- 김문희(2003), 「교육연극을 활용한 말하기 교수·학습 방안 연구」, 『國語教育研究』 제18집, 春川教育大學 國語教育學會, pp.37-69.
- 김미경(2007), 『연극 형식을 빌린 국어 수업』, 나라말.
- 김정은(2003), 「교육연극 프로그램이 유아의 언어 수행 능력 향상에 미치는 영향」, 『교육연극의 현장』, 연극과 인간.
- 남청자(2004), 「교육연극 방법을 통한 말하기 교육연구」, 『국어교육과 교육연극의 방법과 실제』, 박이정, pp.47-48.
- 민병욱(2001), 「교육연극의 현황과 전망」, 『어문학교육』 제23호, 한국어문교육 학회, pp.13-28.
- 민병욱·심상교 편저(2000), 『교육연극의 이론과 실제』, 연극과 인간.

* 이 논문은 2010. 5. 10. 투고되었으며, 2010. 5. 17. 심사가 시작되어 2010. 5. 28. 심사가 완료되었고, 2010. 6. 1. 편집위원회 심의를 거쳐 게재가 확정되었다.

- 박진아(2009), 「교육연극을 활용한 한국어교육 방안 연구 : 재외동포 청소년을 대상으로」, 한국외국어대 대학원 석사학위논문.
- 배 홍(2009), 「매체활용 교육연극 활동을 통한 말하기 표현력 신장 방안」, 한국교원대 교육대학원 석사학위논문.
- 소꼽놀이(2008), 『교육연극 수업 어떻게 할까?』, 정인출판사.
- 신동구(2001), 「연극놀이를 활용한 희곡 지도 방안 연구」, 『초등국어교육』 제11호, 서울교육대학교 초등국어교육연구소, pp.187-221.
- 우혜선(2004), 「연극놀이의 교육적 활용방안」, 『교육연극의 현장』, 연극과 인간.
- 이수동(2007), 「교육연극을 기반으로 한 문학교육 연구」, 경원대 박사학위논문.
- 조선미(2005), 「교육연극을 활용한 수필 지도방안 연구 : 7차 중학교 국어교재 수록 작품을 중심으로」, 중앙대 교육대학원 석사학위논문.
- 오문경(2005), 「외국어로서의 한국어 발음 교육 방안 연구 : 연극 기법을 중심으로」, 『언어와 문화』 제1권 제2호, 한국언어문화교육학회, pp.219-248.
- 윤종혁(1982), 「영어교육에 있어서 연극의 효용성 및 그 위치」, 『홍익논총 : 인문사회과학편』 14, 홍익대학교.
- 정현주(2003), 「교육연극을 활용한 한국어 말하기 교수학습 방안 연구 : 고급 수준 학습자를 대상으로」, 부경대 교육대학원 석사학위논문.
- 최은실(2007), 「교육연극을 통한 말하기 지도 연구」, 『어문학교육』 제34집, 보고사, pp.281-320.
- 한규용(2008), 「외국어로서의 영어 교육을 위한 교육연극에 적용된 연극 요소 와 극화의 원리에 대한 분석」, 단국대 대학원 박사학위논문.
- 황비디아(2007), 「영어연극을 통한 말하기 능력 향상 연구 : 만 5세 취학 전 아동을 중심으로」, 경원대 교육대학원 석사학위논문.
- 황정현(2000), 「교육연극의 이론과 지도의 실제」, 서울교대 초등교육연수원.
- Asher, J. J.(1969), "The Total Physical Response Approach to Second Language Teaching", *the Modern Language Journal* 53, Blackwell Publishing.
- Wessels, Charlyn(1987), *Drama*, Oxford: Oxford University Press, 최용훈 역 (2008), 『EFL수업에서의 연극 활용 영어교수법』, EnG.

■ 국문초록

한국어 표현능력 신장을 위한 교육연극기법 활용 방안 연구

이묘영

본고는 교육연극기법이 한국어 학습자들의 한국어 표현능력을 기르는 데 효과적인 방안으로 활용될 수 있다는 전제 하에 학습자의 한국어 표현능력 신장을 위한 교육연극기법 활용방안에 대해 연구하였다. 이를 위해 교육연극의 개념을 밝히고 한국어 표현능력 신장을 위한 교육연극기법의 활용방안을 수업 절차와 수업방안으로 나누어 제시하였다.

수업 절차는 수업 준비 단계부터 공연 후 단계 까지 6단계로 나누어 각각의 활동내용을 제시하였고, 이를 다시 20차시로 구성하여 차시별 활동을 세분화하여 제시하였다. 교육연극기법을 이용한 차시별 수업방안은 수업 준비, 음성표현 및 발음연습, 동작표현 연습, 즉흥극 만들기, 대본 이해, 대본 분석 및 읽기, 부분 및 전체 연습, 공연 및 평가로 나누고 학습자들이 교육연극기법을 통해 한 편의 연극을 완성해가는 과정 속에서 자연스럽게 표현능력이 신장될 수 있도록 다양한 게임과 활동으로 구성하여 제시하였다. 끝으로 본 연구에 대한 의의 및 한계, 차후의 연구 과제에 대해 기술하였다.

본 연구자는 학습자의 표현능력 신장을 위해 한국어 교실환경에서 실천 가능한 연극기법 활용방안을 제시하였는데 의의를 두고 향후, 한국어 표현 능력 신장을 위한 연극기법의 효과를 객관적, 수치적으로 검증하고 발전적 대안을 모색하는 것은 차후 연구의 중점과제가 될 것이다.

[주제어] 한국어, 교육연극, 교육연극기법, 한국어 표현 능력, 교육연극기법 활용, 교육방안

■Abstract

A study on the plan of practical use of educational drama technique to develop Korean language expression ability

Lee, myo-yeong

This study is based of idea which educational drama technique could be an effective method to cultivate the expression ability of students who are learning Korean language. In order to improve students' Korean language expression ability, this study has been carried out on the plan of practical use of educational drama technique. For this purpose, This study defined the concept of educational drama technique. Furthermore, in order to improve students' Korean language expression ability, plan of practical use of educational drama technique has been imposed into lesson procedures and lesson method and is presented in this study.

The lesson procedures, from the step of preparing the lesson until the step of after the drama, are divided into 6 levels and the activity contents in every level are presented. And then every level will be consisted of 20 class hours and activities are subdivided into each period of lessons and the lesson procedures are presented. By using education drama technique, the activities of each lesson are divided into ice breaking, vocal expression and pronunciation practice, action expression practice, impromptu amusement drama, reading and understanding of the script, partial and whole practice of the drama, performance and evaluation, and these activities are presented. Besides, the lessons are formed from a variety of games and activities utilizing the education drama technique so that the students can develop Korean expression ability naturally through the process of accomplishing the drama. Lastly, looking at the significance and limitations of this

study, future research subject direction is foreseen.

The presentation of this study brings big significance as it can improve students' Korean language expression ability through the plan of practical use of educational drama technique which can be imposed in Korean language lessons.

Educational drama technique is meant to develop Korean language expression ability and verification of the effectiveness of the technique objectively and numerically and seeking developmental alternative which could be an important research subject in the future.

[Key words] Korean language, education drama, education drama technique, Korean expression ability, The application of educational drama, Education plan